

Recursos gráficos y discursivos empleados por niños en la edición de tres textos específicos

Mónica Báez Flamini

Doctorado en Ciencias con Especialidad en Investigaciones Educativas

DIE-Cinvestav

Enero, 2009

monicaobaez@yahoo.com.ar

RESUMEN

Esta investigación identifica y caracteriza las posibilidades de alumnos de 7 a 11 años para editar empleando procesador de textos una adivinanza, una receta y una propaganda presentadas de manera continua en pantalla. Los niños debían leer e identificar el texto presentado para luego editarlo. Los datos muestran el uso de diferentes recursos: agregados textuales, tipografía, espaciado y puntuación. Desde los niños más pequeños a los más grandes, se observa una progresiva coordinación entre los propósitos que guían la tarea y la utilización de esos recursos, articulación relacionada con el reconocimiento del tipo de texto, el lugar del lector y las propiedades del objeto gráfico que se quiere obtener.

Para interpretar las producciones y la actividad desarrollada por los niños recurrimos al cuerpo teórico de la Psicología Genética como marco interpretativo general. Además fueron importantes los aportes de la historia de las prácticas de lectura y de escritura, de la teoría de la enunciación y del análisis semiótico del discurso. Los resultados son potencialmente interesantes para las prácticas educativas relativas a la lectura y la escritura. Además la técnica empleada sugiere una variada gama de preguntas de investigación relativas al aprendizaje del lenguaje escrito.

ABSTRACT

This research identifies and characterizes students' solutions to a layout task (*mise en page*). Children aged 7 to 11 years old are editing a riddle, a cooking prescription and an advertising text (a leaflet) using word processor. A text appears on the computer screen as

a single paragraph. The children's task is to identify the type of text and then to edit it (i. e., to arrange it until reaching a convenient graphic format).

Children employed various graphic resources to reach specific aims. The resources employed were mainly: aggregate text, typographic changes, punctuation marks and the distribution of the text in the screen's space. From 7 to 11 years old, children coordinate progressively the resources of a word processor with their purposes. They also gain a better understanding of the properties of the intended graphic object. Children's solutions need to be considered in relation with the discursive and graphic characteristics of each specific text. In order to interpret the productions and the activity developed by the students we resorted to the theory of Genetic Psychology as general interpretative frame. In addition we gain helpful insights from the history of the social practices of reading and writing and the theory of Enunciation and Discourse Analysis. The results have potential interest for school literacy practices. Besides, the research technique suggests many literacy research questions.